



NEO

Mode d'emploi/ User Manual

1 // Instructions de sécurité



Avertissement!

- Ne dirigez jamais intentionnellement le faisceau de lumière dans vos propres yeux ou dans les yeux d'autres personnes.
- Si le faisceau de lumière frappe vos yeux, vous devez les fermer intentionnellement et déplacer votre tête hors du faisceau de lumière.
- Des instruments pouvant fortement focaliser le faisceau de lumière, ne peuvent pas être utilisés pour l'observer.
- En cas d'utilisation commerciale ou d'utilisation dans le secteur public, l'utilisateur doit être instruit conformément aux règlements sur la prévention des accidents liés aux rayonnements laser.
- Le fonctionnement de ce phare peut échouer à tout instant. Pour cette raison, il est judicieux de toujours garder à portée de main une petite lampe d'urgence.
- Lors du transport, par exemple dans un sac à dos, séparez toujours la tête du phare et la batterie.
- Le corps du phare Neo peut atteindre une température de jusqu'à 65°C. En mode veille (sans aucun refroidissement par déplacement) l'intensité du phare est automatiquement réduite, afin d'éviter un échauffement exagéré.
- La tête du phare et la batterie sont étanches jusqu'à 2 mètres, conformément au standard FL1, et résistants aux chocs, mais ne sont pas appropriés pour une utilisation immergée permanente.



Phare de casque Neo 2 :

Passez la bande Velcro fine avec le lettrage « Lupine » sur environ 4 cm dans le côté gauche du porte-phare, puis repliez-la et attachez-la (voir Fig. 1). Maintenant, passez l'autre extrémité au travers des rainures d'aération du casque et par la deuxième ouverture du porte-phare. Serrez la ban-

l'utilisation (voir Fig. 2). La batterie peut soit être attachée directement sur le casque à l'aide de la bande Velcro élastique (voir Fig. 3), soit être rangée à l'aide de la rallonge fournie, par ex. dans le maillot ou le sac à dos.

de Velcro au maximum possible, afin d'éviter le déplacement pendant

Phare frontal Neo X2:

Grâce au système « FastClick », toutes les batteries « Lupine FastClick » peuvent être attachés directement sur la bande Velcro (voir Fig. 4).

Autres options:

Étrier GoPro (N° art. 1070) pour le casque et fixation rapide (N° art. 225 et 231) pour le guidon.

* Pour changer la tête du phare sur un autre étrier, les vis de fixation latérales du Neo doivent être dévissées à l'aide d'une clé Allen de 3 mm.

3 // Utilisation du phare



Allumer et éteindre

Le projecteur est livré prêt à l'utilisation. Il ne vous reste qu'à charger totalement la batterie.

Pour allumer le phare, appuyez brièvement sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour l'éteindre. Parcourez les différents paliers en appuyant brièvement sur le bouton.

Chargement de la batterie

Branchez le chargeur dans la prise de courant, puis connectez la batterie au chargeur. Le cycle de chargement commence automatiquement et est indiqué par un voyant LED:

LED allumée en rouge : batterie en cours de téléchargement

LED allumée en vert : batterie chargée

Avertissement I

Ce chargeur ne peut être utilisé que pour le chargement de batteries Li-ion.

Il n'est PAS APPROPRIÉ pour charger des batteries Ni-MH!

N'utilisez pas de batteries sèches! - Risque d'explosion!

Ce chargeur NE PEUT ÊTRE OUVERT QUE par le fabricant!

4 // Ajuster les paliers d'éclairage

V17



Pour adapter les paliers individuels d'éclairage, maintenir enfoncé le bouton et attendre le clignotement de la tête de phare (env.1 x par sec.). Dès que vous lâchez le bouton, le programme est sélectionné comme indiqué ci-dessous.

	O	Paliers:	Explication: Réglages de base	
Niveaux	1	0.6W + 7W	75 + 700 Lumen	
	2	0.3W + 2.5W + 7W	35 + 270 + 700 Lumen	
	3	0.3W +1.2W + 3.5W +7W	35 + 140 + 400 + 700 Lumen	
	4	rouge+ 0.3W + 3.5W + 7W	Lumière rouge faible. En conjonction avec un diffuseur pour la lecture de cartes.	
	5	rouge + 0.6W + 3.5W		
Spécial	6	Allumage bas activé Le phare s'allume au palier le plus faible		
	7	Allumage bas désactivé	Le phare s'allume au palier le plus intense	
	8	Batterie forte	Avertissement et réserve sont activés plus tôt	
	9	Batterie faible	Avertissement et réserve sont activés plus tard	
	10	SOS Alpin	Jusqu'à épuisement ou l'actionnement du bouton.	
	11	SOS	Jusqu'à épuisement ou l'actionnement du bouton.	

www.lupine.de

5 // Autres fonctions



Affichage de la tension

Lorsque vous branchez la batterie sur la tête du phare, les LEDs rouges commencent à clignoter. L'indication de tension permet d'estimer l'état de la batterie.

LEDs supérieures s'allument : 1 fois par Volt

LEDs inférieures s'allument : 1 fois par 1/10 de Volt

Règle générale :

Plus de 8V : pleine 7,1 à 7,9V : recharger

moins de 7V: plus utilisable sauf en cas d'urgence

Exemple:

7x LEDs rouge haut + 3x LEDs rouge bas

+ 3x LEDS rouge ba

= 7.3V

Avertissement de batterie vide :

Lorsque la batterie est très déchargée, les LEDs rouges de la tête du phare s'allument également.

Lorsque la batterie est vide, la tête du phare clignote plusieurs fois d'affilée. Arrêter immédiatement ! Le phare s'éteint automatiquement.

Réserve :

Suite à ceci, si vous rallumez le phare, vous disposerez d'une lumière de réserve pendant quelques instants.

Important : il est impératif de recharger dès que possible la batterie. Les décharges profondes peuvent endommager la batterie.

Les LEDs rouges clignotantes indiquent l'activation de la réserve.

6 // Batteries Smartcore



Affichage de capacité:

Acoustiquement:

Une courte pression sur le bouton suffit pour afficher la capacité. Ensuite, un signal acoustique retentit, lequel, en cas d'utilisation sur le casque ou sur la bande Velcro, permet une vérification rapide de la capacité restante en paliers de 20%.

Optiquement:

L'affichage optique est effectué par l'intermédiaire des 5 LEDs rouges de contrôle. Les LEDs permettent une vérification rapide de la capacité restante en paliers de 20%, et deux états de fonctionnement : clignotants et allumés en permanence. Signification : une LED allumée en permanence représente un palier de 20 %, une LED clignotante un palier de 10 %.

Exemple: 3 LEDs (20 %, 40%, 60%) s'allument et 1 LED (80%) clignote = 70% de capacité restante

Fonction de feu arrière :

Pour activer le feu arrière, appuyez 2 fois sur le bouton en succession rapide. Les 5 LEDs s'allumeront en permanence. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour éteindre le feu arrière.

Fonction de lumière défilante :

En appuyant rapidement à 3 reprises sur le bouton, la fonction de lumière défilante est activée ; les LEDs clignotent individuellement tour à tour. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour désactiver la fonction

1 // Safety Instructions



Attention!

- Avoid looking directly into the light emitted by the light or shining the light into your own eyes or the eyes of another person.
- If the light accidentally shines into your eyes, close your eyes and move your head out of the light beam.
- Do not use any strongly focusing optical device to look at the light beam.
- In cases where the light is used in a public or commercial setting, users should be provided with training concerning the safety measures for laser light.
- Carry a spare light with you at all times, as the product can potentially fail unexpectedly at any time.
- If you transport the light, always disconnect the lamphead from the battery.
- The Neo housing can heat up to 65°C/149°F. Without any movement, the lamp will dim down automatically to prevent overheating.
- Lamphead and battery are waterproof and impact resistant according to the FL1 Standard, up to 2 meters. However keep in mind, this light is no diving light.

2 // Usage of the Light



Switching on and off:

The light is ready for use when delivered. All you have to do is charge the battery. Press the button to switch on the light and cycle through the different light modes. Keep the button pressed to switch the light off.

Charging the battery:

Plug the included Wiesel charger into an outlet and then connect the battery to the Wiesel.

Version 1:

LED red on: charging

LED green on: battery is fully charged

Version 2:

LED green on: charging

LED off: battery is fully charged

Warning!

This charger is to be used to charge rechargeable Li-lon batteries only.

It is NOT suitable for charging NiMH batteries!

Do NOT use non-rechargeable batteries. - Risk of explosion!

This charger may be opened ONLY by the manufacturer!

3 // How to mount the light and battery?



Helmetlight Neo 2 / Neo 4:

First attach the thin velcro with the Lupine logo to the helmetmount (see Fig. 1), then pull the other end of the velcro through the ventilation openings available on your helmet and fix it on the other side of the helmet mount.

Direct the light into a straight forward position and tighten the velcro to avoid slipping of the lighthead during use (see Fig. 2).

With the provided extension, the battery may be carried in your jersey or backpack. The flexible velcro strap allows to put the battery directly on the helmet (see Fig. 3).

Headlight Neo X2 / Neo X4:

Thanks to the battery FastClick–System you can carry all Lupine FastClick batteries directly on the headband (see Fig. 4).

More Options:

GoPro mount (Art.No. 1070) for the helmet and Ouickrelease mount (Art.No. 225 and 231) for the handlebar.

* To change the lamphead from one mount to another, you have to open the two screws on the lamphead with an 3mm allen key.

4 // Adjust the lightlevels



The dimmlevels and a couple of other useful functions can be adjusted. Keep the button pressed and wait till the main light blinks up once a second.

If you release the button, the particular program as shown below is chosen.

	9	Dim levels:	Explanation: Factory settings	
	1	0.6W + 7W	75 + 700 Lumens	
Dim Levels	2	0.3W + 2.5W + 7W	35 + 270 + 700 Lumens	
	3	0.3W +1.2W + 3.5W + 7W	35 +140 +400 +700 Lumens	
	4	Red + 0.3W + 3.5W + 7W	Low redlight, in combination with the diffu-	
	5	Red + 0.6W + 3.5W	sor. Good for reading maps.	
Additional Functions	6	Low Start on	The light starts on lowest beam	
	7	Low Start off	The light starts on high beam	
	8	Battery high	Warning & Reservepower activated early	
	9	Battery low	Warning & Reservepower activated later	
	10	Alpine SOS	Blinks till battery is empty or button pushed	
Ao	11	SOS	Blinks till battery is empty or button pushed	

5 // Additional functions



Voltage test:

After connecting the lamphead to the battery, the upper and lower red LEDs will blink to indicate the battery voltage. The voltage helps to interpret the remaining capacity.

Upper red LEDs blinks: 1 time each volt Lower red LEDs blinks: 1 time each 1/10 volt

For example:

7x upper red LEDs

+ 3x lower red LEDs

= 7.3V

Hints:

More than 8V = battery fully charged 7.1 to 7.9V = recharge Below 7V = not or only partly ready for use

Low battery warning:

Once the remaining capacity dropped by a relevant amount, the lampheads red LEDs will turn on. If the battery is empty, the lamphead itself will start to flash a couple of times. Stop immediately! The light will switch off by itself.

Reservepower:

After switching the light on again, reserve power is available for a short while. Slow down since the light will be switched off automatically.

Important: charge the battery in a short while. Deep discharging will harm the battery. An activated reservepower will be shown by the red LEDs flashing.

6 // Smartcore Batteries



Capacity Indicator

Audible:

To check the capacity, simply press the touch-pad once. At first an audible signal will sound, which is especially useful while using the battery mounted on a helmet or headband, to give a quick reading in 20% steps.

Visible:

The visible indicator uses 5 red LEDs. The LEDs can operate in two different operating states: blinking and continuous. LED meanings: A blinking LED is indicating a 10% step and a continuously glowing LED a 20% step.

Example: 3 LEDs steady glow (20 %, 40 %, 60 %) + 1 LED blinking (80 %) = 70% Capacity

Taillight

To run the taillight simply press the touch pad two times and the 5 LEDs will operate continuously. To switch off the taillight, simply press the pad again.

Moving light:

Press the touch pad three times to activate the moving light. To switch it off press the button another time.

Informations finales / Miscellaneous



Règlements/Regulations:

En Europe, l'utilisation de ce système d'éclairage dans un but spécifique peut être réglementée de manière différente de pays à pays. Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur dans votre pays.

The laws governing the allowable application domain for this lighting system may vary from one country to another. We recommend that you inform yourself about the relevant laws in this domain in your country.

Modifications/ Changes:

Sous réserve de perfectionnements et modifications techniques des produits.

Rights for improvements and modifications of our products reserved.

Garantie/Warranty:

La garantie couvre tous les composants pendant la période de garantie de 24 mois, couvrant ainsi également les défauts de fabrication. Toutefois, la batterie est exclue. D'autre part, la garantie sera annulée en cas d'utilisation abusive ou de modifications quelconques du produit.

The product's two year warranty applies to all components, as well as any manufacturing defect. The warranty does not include the battery, however. In addition, any modification or improper use of the product will void the warranty.





Fig.3



Fig.2





Fig.4



Spécifications/ Technical Data:



	Lumens:	Neo 2 / X2	Neo X2 SmartCore	Neo 4 / X4
7W	700	2:15h	2h	3:25h
3.5W	400	4:30h	4h	6:50h
2.5W	270	6:30h	5:30h	9:30h
1.2W	140	14h	12h	20h
0.6W	75	27h	24h	40h
0.3W	35	50h	48h	80h
Rouge/Red	-	50h	48h	80h

Réglages de base/ Factory settings

* Durée varie en fonction de l'âge de la batterie, l'état, ainsi que la température ambiante./ Runtime varies according to the battery age, condition, as well the ambient temperature.

Poids/Weight:

Neo Lamphead:	50g
Neo X2 Smartcore:	175g
Neo X2:	195g
Neo X4:	195g
Neo 2:	175 g
Neo 4:	175 a

Accumulateur/Battery:

Neo 2/X2 2.2 Ah / 7.2 V Li-lon Neo 4/X4 3.3 Ah / 7.2 V Li-lon

Register your Neo:

register.lupine.de registrierung.lupine.de

Class de Protection/ Protection Class: IP68
Application/ Operating temperature: -25°C to +70°C

Wiesel Charger:

Tension/ Input Voltage: 100 – 240V~, 50-60Hz Courant/ Charging current: 1.2A





